JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

UESDAY, 26 JANUARY 1999 | No. 1999/16 | MARDI 26 JANVIER 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA
PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 26 January 1999

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNIFIL (S/1999/61)

UNOMIG (S/1999/60)

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

3.30 p.m.	90th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately following the meeting.

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 26 janvier 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

FINUL (S/1999/61)

MONUG (S/1999/60)

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA RÉPUBLIQUE ARABE JAMAHIRIYA

15 h 30	90 séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle de conférence.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twentieth session

10 a.m.-1 p.m.	412th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Replies (Algeria)

WORKING GROUP (ITEMS 7 AND 8)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Informal consultations convened by the Vice-President of the Council, H.E. Dr. Makarim Wibisono (Indonesia), on implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12 B (E/1999/3, E/1998/61 and E/1998/66)

Executive Board of the United Nations Development Board and of the United Nations Population Fund

First regular session of 1999

10 a.m.-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

1. UNDP/UNFPA: Recommendations of the Board of Auditors [2] (DP/1999/3)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingtième session

10 heures à 13 heures	412e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de la résolution 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Réponses (Algérie)

GROUPE DE TRAVAIL (POINTS 7 ET 8)

15 heures 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Consultations officieuses du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Makarim Wibisono (Indonésie), sur l'application des résolutions 50/227 et 52/12 B de l'Assemblée générale (E/1999/3, E/1998/61 et E/1998/66)

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 2

1. PNUD/FNUAP : Recommandations du Comité des commissaires aux comptes [2] (DP/1999/3)

2. UNDP: Progress report on UNDP 2001 [3] (DP/1999/CRP.2)

3. UNDP: Resource mobilization [7] (DP/1999/CRP.4)

[There will be a meeting of the donors group *today* at 9 a.m. in Conference Room B.

There will be an informal briefing on UNDP programme in Myanmar *today* at 6.15 p.m. in Conference Room 5.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), *today*, 26 January 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

* * *

There will be an informal briefing on the preparations for the third session of the Intergovernmental Forum on Forests of the Commission on Sustainable Development and on other related matters of the Forum, under the chairmanship of the Co-Chairmen, H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran) and H.E. Mr. Ilkka Ristimaki (Finland), *today*, 26 January 1999, at 11 a.m. in Conference Room 6.

Announcement

In accordance with General Assembly resolution 53/36 A, the Committee on Contributions will hold a special session from 8 to 12 February 1999 at Headquarters to consider representations from Member States with respect to the application of Article 19 of the Charter of the United Nations.

Those Member States intending to address a request to the President of the General Assembly that they be permitted to vote in the General Assembly, despite falling under the provisions of Article 19, because their failure to make the necessary minimum payments is due to conditions beyond their control, are requested to submit detailed information to the Committee on Contributions concerning their requests as soon as possible. Communications in this connection can be addressed to the Committee's Secretary at room S-2770J (tel.: 963-5866, fax: 963-1943). In order that this information can be available to the Committee during its special session, it should be received no later than 3 February 1999.

2. PNUD : PNUD 2001 : rapport intérimaire [3] (DP/1999/CRP. 2)

3. PNUD : Mobilisation des ressources [7] (DP/1999/CRP.4)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 9 heures dans la salle de conférence B.

Une réunion d'information officieuse sur le programme du PNUD au Myanmar aura lieu *aujourd'hui* à 18 h 15 dans la salle de conférence 5.]

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), *aujourd'hui* 26 janvier 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 9.

* * *

Une réunion d'information sur les préparatifs de la troisième session du Forum intergouvernemental sur les forêts de la Commission du développement durable et sur d'autres questions connexes, sous la présidence des Coprésidents, S.E. M. Bagher Asadi (République islamique d'Iran) et S.E. M. Ilkka Ristimaki (Finlande), *aujourd'hui* 26 janvier 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 6.

Avis

Conformément à la résolution 53/36 A de l'Assemblée générale, le Comité des contributions tiendra une session extraordinaire du 8 au 12 février 1999 au Siège pour examiner les représentations des États Membres au sujet de l'application de l'Article 19 de la Charte des Nations Unies.

Les États Membres qui, malgré le retard dans le paiement de leurs contributions selon les dispositions de l'Article 19, ont l'intention de demander au Président de l'Assemblée générale à être autorisés à participer au vote à l'Assemblée générale parce que le manquement est dû à des circonstances indépendantes de leur volonté, sont priés de soumettre des renseignements détaillés au Comité des contributions pour expliquer leurs demandes le plus tôt possible. Les communications à cet égard peuvent être adressées au Secrétaire du Comité au bureau S-2770J (tél. : 963-5866, télécopieur : 963-1943). Afin que ces renseignements soient disponibles au Comité durant sa session extraordinaire, les États Membres sont priés de les faire parvenir au plus tard le 3 février 1999.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 26 January 1999

GROUP OF 77
(on Economic and Social Council matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(briefing by the Deputy Executive Director of the World Food Programme)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Executive Board of UNDP and of UNFPA)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES
(Meeting with donors)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 26 janvier 1999

GROUPE DES 77
(questions relatives au Conseil économique et social)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(réunion d'information du Directeur exécutif adjoint du Programme alimentaire mondial)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(sur le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

ALLIANCE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES
(Réunion avec les donateurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * * * * * * *

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) will be held *today*, 26 January 1999, at 10 a.m. in Conference Room 5.

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) will be held *today*, 26 January 1999, in Conference Room 5, following the adjournment of the consultations on the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL).

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (F!NUL) auront lieu *aujourd'hui* 26 janvier 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 5.

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) auront lieu *aujourd'hui* 26 janvier 1999 dans la salle de conférence 5, à l'issue des consultations sur la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL).

* * * * * * * *

Announcement

As from Tuesday, 5 January 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du mardi 5 janvier 1999, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Workshop

The World Intellectual Property Organization (WIPO) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing the first session in a new series "WIPO/ UNITAR Academy on Intellectual Property Rights: Challenges and Opportunities in the 21st Century". The workshop will be held on the following dates: Monday, 8 February 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Tuesday, 9 February, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 27 January 1999. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603, tel.: 963-9196).

* * *

Atelier

L'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement la première session d'une nouvelle série "Académie OMPI/UNITAR sur les droits relatifs à la propriété intellectuelle : défis et perspectives au 21e siècle". L'atelier aura lieu aux dates ci-après : lundi 8 février 1999 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures; et mardi 9 février de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 27 janvier 1999. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603, tél.: 963-9196).

* * *

Seminar

The second economic governance seminar organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Wednesday, 10 February 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room C. Prof. Robert Wade (Brown University) will speak on "Economic Governance and the Asian Lump". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Séminaire

Le deuxième séminaire sur la gouvernance économique organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales aura lieu le mercredi 10 février 1999 de 14 h 30 à 16 h 30 dans la salle de conférence C. M. Robert Wade (Université Brown) prendra la parole sur le thème "La gouvernance économique et le bloc asiatique". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 25 January 1999

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twentieth session — 410th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

The Committee considered the initial report of Liechtenstein (CEDAW/C/LIE/1).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government. Members of the Committee posed questions.

411th meeting

Initial report of Liechtenstein (CEDAW/C/LIE/1) (continued)

Members of the Committee posed questions.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Twentieth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 25 JANUARY 1999

523rd and 524th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Yemen (CRC/C/70/Add.1).

In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 25 janvier 1999

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingtième session — 410e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de la résolution 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Le Comité examine le rapport initial du Liechtenstein (CEDAW/C/LIE/1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport soumis par son Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions.

411e séance

Rapport initial report du Liechtenstein (CEDAW/C/LIE/1) (suite)

Les membres du Comité posent des questions.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Vingtième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 25 JANVIER 1999

523e et 524e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique du Yémen (CRC/C/70/Add.1).

Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Signature: Saint Lucia (25 January 1999)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Signature : Sainte-Lucie (25 janvier 1999)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-00032